

# Cultura

Del 4 al 10 de junio de 2009





AÑO 6 N° 359 Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

SUMArio. Rescate de la tradición [pág.2] Una de piratas [pág.3] Cazafantasmas [pág. 4] Arte asoma [págs. 4-5] Con sonidos de acá y de allá [pág. 6] Mejores amigos / El boticario - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 4 al 10 de junio de 2009.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 4 al 10 de junio]

(A) Gratis

# CHICOS

**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535, 4342-6610

**G** Sábado, 16 hs. VIAJERAS. Teatro infantil. En esta historia hay cuatro amigas que van a vivir las más desopilantes aventuras. Cumplen un sueño: viajar, irse de casa porque ya no pueden vivir allí. Quieren recorrer el mundo, los caminos, el mar, el bosque, otras ciudades. Con Marcela Brito, Laura D´Anna, Natalia Marcet y Natalia Tesone. Dirección Ana Wolf.

### **CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.

**(b)** Miércoles y viernes. PROGRAMAS EDUCATIVOS. Los chicos con el arte. La propuesta está destinada a chicos, de 7 a 14 años, con el propósito de acercarlos al arte contemporáneo, a través del recorrido participativo por una muestra. Turno mañana y tarde. Martes y jueves, turnos de mañana y de tarde. Jóvenes al Arte. Coordinación Inés Agazzi. Propuesta destinada a estudiantes del nivel secundario, terciario y universitario. Contempla un recorrido participativo por el Arte Contemporáneo y la Historia y Arquitectura del Centro Cultural.

# **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES**

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. Lunes a viernes. gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1. **JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS** 

Av. Santa Fe 3951, 4831-4527. **G** Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. **DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. Se suspende por mal tiempo. 🕞 Sábados 17 y viernes 10.30 hs. NATURALIS-TAS EN ACCIÓN. Visita participativa

para chicos de 10 a 12 años. Se suspende por mal tiempo. Martes o jueves, 19 hs. TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA NIÑOS. Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. Cupo limitado, solicitar inscripción.

**LA NUBE INFANCIA Y CULTURA** Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Sábado, 17 hs. JUANITO A LA ORILLA. Grupo La Mirabilia. Obra de teatro de títeres, basada en el personaje Juanito Laguna del pintor Argentino Berni, Dramaturgia y Dirección Celeste López; intérpretes Silvina Bastías y Marisa Taboadela, \$18

#### **MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ** JERNÁNDEZ

Av. del Libertador 2373. 4803-2384

Miércoles a viernes, a las 10 y a las 14 hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS **ESCOLARES O CON FINES EDUCATIVOS.** Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las colecciones, el encuentro con artesanos, la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail: visitasguiadas\_hernandez@buenosaires.gov.ar MUSEO DE ESCULTURAS LUIS

**PERLOTTI** Pujol 644. 4432-5459.

Martes y miércoles, 17 hs. VISITAS **GUIADAS PARA CHICOS CON TALLER.** 

Adecuado para niños de 4 a 10 años. Duración 1 hora. Recorrido por las salas con guión adaptado. El paseo finaliza con una mesa didáctica. PIN-TANDO A PERLOTTI. Basándose en la visita, los chicos ilustrarán las obras que le llamaron más la atención. Se invitará a los chicos a colorear imágenes de relieves destacados del artista. Materiales: papel y crayón. Ideal chicos 6 a 10 años. Arte Efímero: en la sala de taller se ubicarán bateas con arena para que jueguen creando. VISITAS

**GUIADAS PROGRAMADAS.** Para grupos de 5 a 15 personas (adultos y/o chicos). Actividades con inscripción previa. Informes e inscripción al 4433-3396, de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

### **MUSEO DE LA CIUDAD**

Defensa 219, 4343-2123

Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR CON LOS JUGUETES DE AYER. Exposición permanente de juguetes antiguos. EL MUNDO INFANTIL-LOS JUEGOS Y EL COLEGIO. El aula y los útiles, rodeados de fotografías de alumnos y maestros que poblaron las escuelas porteñas en diversas épocas. \$1. Lunes y miércoles, gratis.

#### **MUSEO LARRETA**

Mendoza 2250. 4786-0280 / 4771-9295. Jueves, domingo y lunes, 15 hs. TECHITO POR SI LLUEVE. De Héctor Presa. A las 16.15 y 17.30 hs. BOLSILLI-TOS, LUGARES DONDE GUARDAR SECRETOS. De Héctor Presa. A las 17.30 hs. HISTORIA CON CARICIAS. Guión Héctor Presa. \$18. @ Sábados y domingos, 16.15 hs. EN FAMILIA POR EL JARDÍN. Recorrido participativo para toda la familia y Taller de arte para chicos. Entre perfumes y contrastes de textura y color, podrán descubrir árboles centenarios junto a esculturas y relieves que adornan los patios y senderos hispano-andaluces. Grupos reducidos (12 como máximo). Informes 4784-4040.

# **MUSEO SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Domingo, 16 hs. MONDONGO PARA MANUEL. Comedia histórica musical para actores y títeres. Elenco Melina Saavedra, Esteban Lerman y Julián Felcman. Dirección y puesta en escena Hugo Grosso. Producción general El Museo Viajero. \$15. Docentes y jubilados gratis. A las 17.30 hs. LA PEQUEÑA ALDEA. Comedia histórica para toda la familia. Elenco variable Fabián Uccello y Belén Brito, o Malena Faletti y Norberto Benavídez. Autores López Girondo, Prestigiacomo y Uccello. Dirección de Actores Hugo Grosso. \$15. Docentes y jubi-

# **MUSEO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555 (frente al

### ARTE AUSTRALIANO EN EL MUSEO JOSÉ HERNÁNDEZ



"Gelam Nguzu Kazi -Dugong My Son", muestra que inauguró en el Museo de Arte Popular, consta de grabados sobre linóleo realizados por artistas de la Isla de Mua, al norte de Australia. Las obras constituven el primer registro visual de relatos ancestrales, retenidos durante décadas por

# Rescate de la misioneros. RADICIÓN

l Museo de Arte Popular José Hernández (Av. De los Italianos 851) puso a disposición del público ■la exposición "Gelam Nguzu Kazi - Dugong My Son", una colección de grabados sobre linóleo de edición limitada realizados por un grupo de artistas del Colectivo Mualgau Minaral, de la Isla de Mua, ubicada en el Estrecho de Torres, al norte de Australia. Las obras pueden verse hasta el 14 de junio y permiten un paseo por formas de representación ligadas con un pasado en cierto modo mítico.

En el año 2000, los Notables de la Isla de Mua acordaron establecer un estudio de grabado en el poblado de Kubin al que llamaron Colectivo de Artistas Mualgau Minaral, para que cuatro jóvenes artistas –Dennis Nona, Billy Missi, David Bosun y Victor Motlop-pudieran registrar los singulares relatos de las Islas acerca de la Creación. Estos artistas realizaron tallas en diversos materiales y dieron origen a un movimiento artístico fundamentado en delicadas incisiones de patrones tradicionales sobre linóleo e impresión sobre papel libre de ácido.

"Gelam My Son" es el nombre que los Notables escogieron para esta muestra que registra por primera vez en un medio visual los relatos tradicionales de la Isla de Mua desde la pérdida de los vestigios materiales de la cultura de los antiguos habitantes a manos de misioneros y coleccionistas. Además, es importante destacar que Gelam, el dugong –un mamífero marino sagrado, parecido a un manatí, que habita en las aguas del Estrecho de Torres y ha sido cazado por siglos para obtener alimento y aceite- es el tótem más importante de los habitantes de la Isla de Mua. El nombre de la exposición fue tomado de la leyenda de Gelam y su madre Usar.

Las Islas del Estrecho de Torres se ubican entre la Península del Cabo York (Australia) y Papúa Nueva Guinea. Cubren un área de 35.000 kilometros cuadrados. Es un archipiélago de más de 100 islas, de las cuales sólo 17 están habitadas.

Miércoles a viernes de 13 a 19 y sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada, \$1. Domingos, gratis. Hasta el 14 de junio.

Rosedal). 4772-5628.

CHICOS, Domingos, de 11 a 13 hs. **TALLER DE ARTE PARA CHICOS.** De 6 a 12 años. Arancelado. Por Daniela Abate. Organiza Asociación de Amigos del Museo. Informes e inscripción 4775-5628. **@ Domingos, 15 hs. TEATRO.** QUINQUELA Y LOS BARCOS. Un homenaje a Benito Quinquela Martín, y una manera entretenida de acercar a los niños a la obra del popular artista. Dirección Osvaldo Tesser. Con Marcelo Canan, Gabriela Grinblat y Mariano Moto. ADO-LESCENTES. @ Sábados, de 11 a 12.30 hs. ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES. A cargo de Eliana Castro. Recomendado de 13 años en adelante. 🕞 Sábado, 17 hs. SÁBADO/PAISAJE EN OBRA. A cargo de Mariano Ricardes. Un espacio de experimentación y producción cultural y de búsqueda de respuesta a qué es un paisaje?.

### **PLANETARIO GALILEO GALILEI** Av. Sarmiento y Belisario Roldán.

4771-6629 / 9393.

Sábados, domingos y feriados, a las 14

hs. EL UNIVERSO Y VOS. Para público infantil. Todo apunta a descubrir las respuestas a los misterios del universo. \$4. Sábados y domingos, 20 hs. TELESCO-PIOS. Observaciones astronómicas: luna, planetas, estrellas, nebulosas y cúmulos estelares. Actividad libre y gratuita, sujeta a condiciones meteorológica. Martes a viernes, a las 13 y a las 16.30 hs. **(C)** Martes a viernes, 16.30 hs, sábados y domingos, 15 y 18 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR. La gran familia del Sol. \$6. Menores de 3 años, jubi-

**RESERVAECOLÓGICA COSTANERA SUR** Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.

lados v discapacitados.

**(b)** Martes a domingos, 8 a 18 hs ABIERTO A TODO PÚBLICO. (6) Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHI-COS. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. (c) PASEO NOC-

TURNO. Con guías, a la luz de la Luna

llena. Con inscripción previa. Consultar días v horarios.

# **TEATRO 25 DE MAYO**

Triunvirato 4444. 4342-7997. **(f)** Domingo, 11 hs. LA MÚSICA EN

**DOMINGO. GRACIELA MENDOZA.** Tierra en Flor - Música ancestral para niños. Un espectáculo musical para celebrar, compartiendo los cantos en lenguas nativas, instrumentos autóctonos, danzas y leyendas de nuestros pueblos originarios. Cuando cantamos los cantos de la tierra, una semilla se abre en nuestros corazones. Cuando bailamos la danza de la tierra, una flor nace en nuestros corazones. La música y las leyendas de los antiguos nos recuerdan a donde pertenecemos... Graciela Mendoza (Cantos en lenguas nativas, instrumentos autóctonos y relatos); Pablo Trosman (Charango, percusión y sikus) y Tito Molina (Actuación y títeres). COCO ROMERO. Presenta su CD

Los caminos del gallo pinto. Musicaliza-

(1944) de Javier Villafañe. A cien años de

su natalicio, la propuesta es que los chi-

ción del libro de poemas El gallo pinto

# **DESTACADO** CENTRO CULTURAL RECOLETA





Un latido planetario. Luego de presentarse en México, la coreógrafa Daniela Lieban, presenta su nueva pieza, Un Latido Planetario, en el Planetario de la Ciudad que se transformará en escenario teatral. Este espectáculo para todas las edades indaga sobre el movimiento, el esqueleto y el medioambiente, en una puesta con una alta complejidad tecnológica. Es una obra interdisciplinaria que integra danza, video, música, fotografía, teatro de manipulación de obietos

y la alta complejidad tecnológica, para repreguntarse acerca del tiempo y el espacio, del cuerpo humano y nuestras motivaciones, a fin de establecer una conexión-integración con el espacio que nos circunda y del cual formamos parte. Desde su singularidad artística y poética conecta lo microcósmico con lo macrocósmico: El cuerpo humano con el Cosmos. La pieza se desprende de Un Latido para Esculapio, el trabajo que realizó la coreógrafa, y que presentó en febrero en el Festival Soliloquios y Diálogos Bailados de México. Sábados y domingos de junio, 20.30 hs. En el Planetario de Buenos Aires, Av. Sarmiento y Figueroa Alcorta. Entrada, \$6.



MARI SANO. Danza Charango-Danza del Colibrí (foto). Se presentará hoy a las 19 horas en el Microcine del Centro Cultural Recoleta. En un viaje de descubrimiento, de búsqueda de libertad y, a través del sonido del charango, se nos abre una dimensión de imágenes en un ensueño de colibrí, un homenaje a la naturaleza y a la unión de la humanidad. Coincidimos en este provecto para compartir un instante, en donde la música y la danza nos lleven en un viaje hacia esa paz, que es un pacto y una promesa del ser humano y la tierra. El rasguido del charango se parece al aleteo del Colibrí. El Colibrí es el único pájaro que puede volar hacia atrás. Vuela libremente por cualquier parte del mundo: bosques, ciudades, mares... y al final vuela hacia las estrellas con amistad y paz. Mari Sano, es una artista japonesa, fotógrafa e intérprete solista de charango radicada hace 11 años en Argentina. Se podrá observar ese mismo día la muestra de su trabajo fotográfico "Kodomo (Niños)", en donde encontraremos distintas imágenes de niños de Argentina, Ecuador, Colombia, Venezuela, Japón, y algunas de Mexico realizadas por la fotógrafa invitada Marcia Duhagon. 1º piso. 4803-1040.



El público ya puede visitar el barco del siglo XVIII que apareció en Puerto Madero en diciembre de 2008, mientras se realizaban excavaciones en Rosario Vera Peñaloza y Juana Manso. Los turnos, gratuitos, pueden solicitarse por Internet, y el recorrido guiado es por demás sorprendente.

—l Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad puso a disposición del público los misterios del barco del siglo XVIII descubierto en Rosario Vera Peñaloza y Juana Manso, en una posibilidad que suma un atractivo más a los que ofrece a diario Buenos Aires.

El 29 de diciembre de 2008 el moderno barrio de Puerto Madero fue testigo de uno de los hallazgos más sorprendentes de nuestra Ciudad. Un antiguo navío fue encontrado ocho metros bajo tierra. Este gran descubrimiento sorprendió al país y a la comunidad científica. Cultura de la Ciudad encaró un proyecto de excavación que arrojó los primeros datos sobre esta embarcación transoceánica, y generó a su vez una inmensa cantidad de preguntas que arqueólogos y especialistas intentan develar. Lo que hasta entonces era un edificio en construcción se transformó en un espacio de investigación y rescate arqueológico.

La ribera del río estuvo antes que la Ciudad. Fue habitada por poblaciones originarias durante más de cinco mil años hasta la Conquista de América. En ella se inscriben el origen, la existencia y el crecimiento de Buenos Aires. Sin embargo, hoy es casi imposible reconocer sus huellas. Esa ribera fue sepultada por la urbanización. Hace 120 años, el Río de la Plata ocupaba la superficie del actual barrio Puerto

Madero, sitio donde fondeaban las naves. La falta de muelle obligaba al descenso de pasajeros y mercancías mediante botes.

Urbanizada la zona, se convirtió en nudo de expansión comercial, con oficinas, viviendas familiares y proyectos de construcción de distintos centros gastronómicos y culturales. Así las cosas, sólo en excavaciones podemos reconocer los sedimentos y registros ambientales de la antigua ribera. Con el objeto de confirmar el potencial arqueológico de la zona, el Programa "Historia Bajo las Baldosas" inició un proyecto de investigación e inspección de obra en agosto de 2008, con técnicas de exploración del territorio, en busca de indicios que revelen vacimientos arqueológicos. Una vez localizados, se delimita el terreno a estudiar, en este caso una superficie de

1.200 metros cuadrados a través de pozos sondeos que permitieron definir los límites del hallazgo.

Las excavaciones arqueológicas están sujetas a la urgencia, por la transformación rápida que sufrirá el espacio, ligada a la construcción de infraestructuras o edificios, lo cual exigió documentar el descubrimiento con metodología científica, ya que el sitio arqueológico va a ser destruido por la construcción. A través de la excavación se rescatan los restos del barco y de su carga: cañones, monedas, vasijas, pipas, clavos, partes de timón, sogas y llaves; una vez extraídos se inicia el proceso de recuperación y conservación del material. La excavación constituye sólo una de las muchas tareas del arqueólogo. En este caso, permitirá recobrar datos que darán paso al análisis, clasificación y descripción del material, y posibilitará reconstruir un fragmento de historia del puerto de Buenos Aires.



Las visitas pueden realizarse hasta el 5 de julio. Lunes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados y domingos, 10 a 18 hs. Se solicitan vía Internet a www.buenosaires.gob.ar/barco, o www.natgeo.tv.com/hundido. Para instituciones educativas, a partir de 6º grado, debe combinarse la visita al 4323-9413, de 10 a 15 horas. Se suspende por Iluvia.

cos conozcan la obra de Javier y jueguen a la murga. CIELO ARRIBA. Espectáculo basado en canciones y ritmos folclóricos tradicionales de nuestro país y latinoamérica. Chacareras, carnavalitos, murgas, cuecas, chamamés.se enlazan ofreciéndoles un contacto con lo mejor de nuestro repertorio tradicional junto a creaciones propias basadas en nuestros ritmos folklóricos: con muchos instrumentos en vivo y un toque de humor. Cielo Arriba son: Sonia Brounstein (voz., acordeón, charango, teclados y aerófonos); Jorge Gribo (voz, guitarra, charango, aerófonos, percusión y arreglos). Y la participación de Astor Barrientos (bajo v aerófonos) y Jonathan Szer (percusión,

# Clásica

**TEATRO COLÓN** 

Tucumán 1171. 4378-7100. ( Domingo, 22.45 hs. AL COLÓN. Por Canal 7 y conducido por Marcos Mundstock. Programa Nominado para el Martín Fierro 2008 como Mejor programa musical. @ Miércoles, 22 hs. CAMINO AL

COLÓN. Programa por Radio de la Ciudad, AM 1110.

CATEDRAL ANGLICANA DE SAN JUAN **BAUTISTA** 25 de Mayo 282.

**(h)** Martes, 13 hs. AQUILÓN ENSAMBLE. Conjunto de Música Antigua del Conservatorio Superior de Música Manuel de

Falla, Sopranos Cecilia Mazzufero v Nadia Szachniuk. Obras de Händel, Lotti, Hotteterre, Campra. Ciclo de Conciertos del mediodía.

**CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN** Sarmiento 1551. 4374-1251/9. Jueves, 18 a 20 hs. HISTORIA DE LA

MUSICA. Curso a cargo del Lic. Claudio Mamud. Abarcará desde la antigüedad hasta nuestros días, con ejemplos musicales. El arancel es de \$ 50 por mes. Duración tres meses. No se requieren conocimientos musicales previos. Vacan-

**MUSEO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO** Suipacha 1422, 4327-0228, Viernes, 19 hs. VALENTINA DÍAZ-FRE-

NOT. Recital de piano. La multipre

destacada artista argentina interpretará obras de Debussy y Ravel. Coorganiza ALAPP Argentina (Asociación Argentina de Pianistas Pedagogos). Sábado, 19 hs. IGNACIO ARES. Recital de piano del joven intérprete nacido en Bahía Blanca, quien viene desarrollando una importante carrera, al tiempo que profundiza sus estudios musicales. Se podrán escuchar obras de Haydn, Schubert, Guastavino y Mendelssohn. \$1.

**PLAZA SAN MARTÍN** Florida y Av. Santa Fe.

**® Viernes, 13 hs. BANDA SINFÓNICA** 

DE LA CIUDAD. Con dirección de Luis Cladera. Obras de Beethoven, Mozart. Williams, Boocok. Ciclo de Conciertos del mediodía

Fernanda Zappa presenta "**Vigilia".** En el marco del Ciclo Acústico "Otoño-Invierno" que organiza el Museo Sívori -con entrada libre y gratuita-, este sábado a las 17.30 la guitarrista Fernanda Zappa presentará su álbum Vigilia, interpretando un variado repertorio en el que compositores latinoamericanos de los siglos XIX y XX dialogan con los clásicos europeos. Acompañada por Augusto Reinhold en flauta traversa, Zappa ejecutará, en guitarra clásica, obras propias y composiciones de Johann Sebastian Bach, Héctor Villa-Lobos, Paulinho Nogueira, Antonio Lauro, Máximo Pujol y Francisco Tárrega, entre otros. En Av. Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal. Entrada libre y gratuita. No se suspende por Iluvia. Informes: 4772-5628 / www.museosivori.org.ar

### **TEATRO 25 DE MAYO**

Av. Triunvirato 4444. 4542-7997. Sábados, 11 a 13 hs. TRECE GRANDES ÓPERAS. Docente del curso el Lic. Claudio Mamud. Análisis de las fuentes, el libreto y la música de El Orfeo; Julio Cesar; La flauta mágica; Norma; El holandés errante; Rigoletto; Otello; Carmen; Electra; Wozzeck; El ángel de fuego y La muerte de Klinghoffer. Una obra por clase, con DVD, \$80 por mes. Duración total tres meses. Inscripción previa en el Teatro.

#### Popular **CENTRO CULTURAL GENERAL SAN** MARTÍN

Sarmiento 1551. 4374-1251/9.

(hartes, 20.30 hs. CICLO JAZZOLO-GÍA EN SU 25° ANIVERSARIO- "ENZO ROCCO (ITALIA) SPAGHETTI JAZZ". EI destacado guitarrista junto a Rodrigo Domínguez (saxos) v Hernán Mandelman les muy divertidos e italianos de Rocco.

(batería). Un repertorio de temas origina-Una loca mezcla de influencias peninsulares (canciones, tarantelas, temas de películas), con la improvisación más libre e imprevisible. Idea y coordinación general Carlos Inzillo. Sala Enrique Muiño.

**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** 

Defensa 535, 4342-6610. **(†) Viernes, 21 hs. ANDERFOLKLORE** 09. Presenta: Segunda edición del ciclo de música con cantautores e intérpretes de todo el país que reconocen en sus propuestas raíces folklóricas (en sus diferentes expresiones) y a la vez incorporan elementos del pop, el jazz y la música rioplatense. Doña María; Laura Ros. 6 Sábado, 21 hs. CICLO ESTAMOS EN BANDA-ABRELAJAULA. Presenta el video clip adelanto de su nuevo disco

Trajes a medida. Rock canción, poesía urgente, alma de circo. Hernán Figari: voz y guitarra, Charly Ciuffardi: guitarras y coros, Osky Córdoba: guitarras, Rebor: percusión y coros y Fabi Juárez: bajo. \*Domingo, 19 hs. TANGODROMO. Milonga con práctica asistida a cargo de Julio Galletti. @ Martes, 19 hs. TANGO-DROMO. Clases de tango a cargo del profesor Julio Galletti.

sandro de la Torre y Av. De los

**FERIA DE MATADEROS** 

# **DESTACADO** CASA DE LA CULTURA

( Actividades con entrada libre y gratuita.

ESPECTÁCULOS. Jueves, 19 hs. CICLO JÓVENES CON EL ARTE. Orquesta Estudiantil de Buenos Aires. Dirección Maestro Guillermo Zálcman. Viernes, 19 hs. CICLO CORAL. Coro del '99, con dirección de Juan C. Stafforini y Coral Triburbana, dirigido por Irene Nocito. Sábado, 19 hs. LÍRICA A LA LUZ DE LA VELA. Concierto Lírico. Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Domingo, 18 hs. CICLO DE TANGO. Gabriel Domínguez con trío de tango. Miércoles, 19 hs. CICLO DE CONCIERTOS DIDÁCTICOS. Orquesta de Cámara del Colegio Militar. **EXPOSICIONES. MÚSICA EN BUENOS AIRES.** Fotografías de Alberto Rodrí-

guez. Fotógrafo y docente de fotografía, nacido en Buenos Aires. Esta muestra refleja una visión un tanto diferente de los espectáculos que se realizan en la ciudad, basada principalmente en el Festival de Jazz que organizara la Dirección de Música de la Ciudad. Sala Ana Díaz. VISITAS GUIADAS. Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs.

(cada hora). AL PALACIO DE GOBIERNO Y A LA CASA DE LA CULTURA. Para apreciar obras de arte, escudos y banderas, además de la historia de estos edificios que constituyen parte del patrimonio arquitectónico de principios de siglo XIX. Punto de inicio: Bolívar 1. Bilingües: en español e inglés. Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno al 4323-9489, martes y viernes de 14 a 18 hs.

# Av. de Mayo 575 **DESTACADO** TEATRO COLON

**ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Distinguida recientemente con el Premio a la Meior Orquesta Sinfónica local de 2008, otorgado por la Asociación de Críticos Musicales de la Argentina, y el Premio Konex 2009, entre las 100 personalidades e instituciones más destacadas de la última década de la Música Clásica Argentina. Este cuarto concierto de la temporada será hoy a las 20.30 hs. en el Teatro Coliseo, bajo la batuta

del belga Bartholomeus-Henri Van de Velde, El maestro es director y fundador de la Charlemagne Orchestra. Ha actuado con orquestas europeas y americanas de gran renombre y dirigido a solistas de la talla de Mstislav Rostropovitch, Nobuko Imai, Laura Mikkola, Liviu Prunaru, Olga Pasichnyk, Karine Lechner, Ronald Van Spaendonck y Véronique Bogaerts entre otros. El concierto comenzará con la Sinfonía Nº 73 en Re Mayor, La caza, de Haydn: enmarcado en la célebre época de los maestros clásicos vieneses. A continuación una obra concertante del barroco, el Concierto en La menor para dos violines y orquesta Op.3 Nº 8 R.V.

522 de Antonio Vivaldi. Participarán en calidad de solistas dos prestigiosos integrantes de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, Pablo Saraví (foto), concertino desde hace dos décadas y Hernán Briático, guía solista de los segundos violines desde 1995. La segunda parte comenzará con el Concierto para Dos Violines y Orquesta de cuerdas, Op.77 de Malcolm Arnold. Esta obra, comisionada por Yehudi Menuhin fue compuesta en 1962

y su estreno fue realizado el mismo año en el marco del Bath Festival, con la participación de Menuhin y Alberto Lysy como solistas. Para finalizar, se podrá escuchar la Sinfonía Nº 2 en Si bemol Mayor Op.52 de Felix Mendelssohn, Lobgesang (Himno de Alabanza), compuesta en 1840 como homenaie al 400 aniversario de la invención de la imprenta por Gutenberg, en su versión instrumental. Desde \$ 30 (2° Pullman). Localidades sobrantes de abono en venta en la boletería del Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125, de lunes a viernes de 9 a 17. Más información: 4816-3789 / 4814-3056.



Esta noche, en el Complejo Cultural 25 de Mayo, el Programa "Pasión por Buenos Aires" pone en escena los mitos de *La dama de* blanco y Santa Felicitas, entre otros. Los narra Claudio Ledesma y dirige María Gioja. La entrada es gratuita.

esde que los españoles llegaron por vez primera al Río de la Plata, la Ciudad de Buenos Aires fue construyendo sus mitos y levendas en base a diversos hechos y personajes, algunos de trascendencia histórica y otros que se convirtieron en patrimonio intangible de un barrio determinado. Estas historias forman parte del imaginario de la Ciudad y se transmiten fundamentalmente a través de la oralidad, las cuenta un padre, un tío, una abuela. Así perviven, heredadas, de generación en generación.

Ejemplo son, en este sentido, las historias de "La Dama de Blanco", en la Recoleta, y "Santa Felicitas", en el barrio de Barracas, algunas de las que forman parte del ciclo "Noches de Luna y Misterio", perteneciente al Programa "Pasión por Buenos Aires", que recrea en sus noches de terror, misterio y fantasía. La cita de esta semana tiene lugar hoy a las 20 en el Complejo Cultural 25 de Mayo (Av. Triunvirato 4444, Villa Urquiza).

Con una especial ambientación, los fantasmas de Rufina Cambaceres y Felicitas Guerrero de Álzaga, entre otros, harán viva su historia para contarnos por qué sus almas siguen vagando por las oscuras calles de Buenos Aires. Este compendio de historias está contado de manera singular por el cuentacuentos Claudio Ledesma, con la participación del cantante Hernán Dinelli y la actriz Laura D'Antonio, bajo la dirección de María Gioia.

"Pasión por Buenos Aires" es un programa que tiene entre sus objetivos principales trabajar el fortalecimiento del sentido de pertenencia. Las historias que cuenta con este ciclo, son leyendas y mitos urbanos de los barrios de la ciudad, que le pertenecen a todos, y es por ello que han elegido hacerlas circular. Para que la feliz tradición de lo que se transmite de generación en

Los cuentos que se cuentan. LA DAMA DE BLANCO. Versión libre de Clauamor tan grande, que le rompe todos piensan que está

muerta, la triste muchacha

generación se fortalezca.



que de catalepsia y es entierrada viva. Ahora, su alma pena por los alrededores de La Recoleta. Es la dama de blanco. SANTA FELICITAS. Versión más joven, linda y rica muchacha de la sociedad porteña. Y cuándo por fin encuentra el amor verdadero, también encuentra la muerte. Aseguran que que descansa bajo tierra, en la iglesia que sus padres mandaron a construir para perpetuar su memoria, en Barracas. **FLORES.** De Jorge Accame. Es la sombra de un joven estudiante obsesionado por aprobar una materia, que le había ocasionado tanto trabajo y sufrimiento. Lo intentará una y otra vez, hasta cumplir con su última voluntad. **AL BORDE DEL BARRANCO.** *D*e Jorge Accame. Las Barrancas de Belgrano esconden trágicos secretos, como aquel accidente dónde los fantasmas intentaron salvar a los vivos. Sólo habrá que poder verlos, escucharlos y dejarse llevar por ellos. Y confiar. de un solo lado? ¿Qué oscuros secretos esconden?Si prestan atención verán que el subte entre esas dos medias estaciones siempre pone la marcha miran por la ventanilla, tal vez logren ver y descubrir el secreto.

© Domingo, 11 a 20 hs. MELANIA PEREZ. Se celebra la fundación de la ciudad de San Juan. con Los Solistas de San Juan. Festival folclórico con Motta Luna: Antonio Olarte: La ponzoña; Carlos Souza, entre otros. Ballets.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL **ENRIQUE LARRETA** 

Juramento 2291. 4784-4040. ( Jueves, 20.30 hs. NOCHE DE **DAMAS: LADIES SING JAZZ & BLUES.** Cristina Dall, Florencia Andrada y Alejandra Herren, canto y músicos invitados. Colegium Musicum.

**TEATRO PRESIDENTE ALVEAR** Av. Corrientes 1659.

( Jueves, 13 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD. Dirige Maestro Raúl Garello Canta Marcelo Tommasi. Ciclo de Conciertos del mediodía. Mar tes, 21 hs. ORQUESTA DE CÁMARA

**TEATRO SAN MARTÍN** Av. Corrientes 1530. 4374-1385. **©** Viernes y sábado, 19 hs. CICLO

MÚSICA EN EL HALL-BRIAN CHAM-BOULEYRON. Presenta su nuevo disco Tracción a sangre, con el cual se consolida como cantor y guitarrista. Las catorce piezas que componen esta obra continúan y afianzan el sutil trabajo interpretativo v la ductilidad demostrados en sus anteriores compactos. Inspirado en el arte de los llamados cantores nacionales, retoma el estilo intimista y despojado que este músico ha venido desarrollando en los últimos tiempos. Cantor, guitarrista y arreglador de gran caudal escénico, recrea personalísimas versiones de nuestra música popular. Siempre desde una perspectiva contemporánea. @ Miércoles, 13 hs. EL PENÚL-TIMO TANGO. Bandoneón, arreglos y dirección Carla Algeri. Ciclo de Concier-

# **FERIAS Y PASEOS**

**DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD** Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

Av. Brasil v Defensa. **©** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías v espectáculos.

**BARRIO NORTE** 

Av. Córdoba y Junín. (h) Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

Patricias Argentinas v Machado, Av. Díaz Vélez y Campichuelo **©** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

CHACARITA Av. Corrientes v Dorrego. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos. CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos. Sábados, domingos v feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

**MATADEROS** Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.

LA BOCA

© Sábados, domingos v feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. (A Jueves, viernes, sábados, domin-

gos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA. **PALERMO** Malabia v Costa Rica.

**© Sábados, domingos y feriados, 11** Artesanías y espectáculos. a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO

Av. Santa Fe v Uriarte. (A) Sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

PAROUE AVELLANEDA Av. Directorio y Lacarra. @ Sábados, domingos v feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

PAROUE PATRICIOS Av. Caseros v Almafuerte. (A) Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PAROUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.

**BELGRANO** 

Humberto I y Defensa. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

# Arte asoma





merger: brotar, salir a la superficie. Según el diccionario, lo emergente es aquello que sale, que nace y es el principio de otra cosa. La definición explica parte del espíritu que da sentido a "Ciudad Emergente", el ciclo que organiza el Ministerio de Cultura porteño con el objetivo de sacar a la luz, dar a conocer y poner en circulación, manifestaciones y lenguajes de las nuevas generaciones de músicos, poetas, cineastas, bailarines, y artistas digitales y callejeros que habitan la Ciudad.

SEGUNDO FESTIVAL "CIUDAD EMERGENTE"

Del 11 al 15 de junio, el arte joven brotará desde todos los rincones del Centro Cultural Recoleta, donde se concretarán cuarenta recitales en espacios cubiertos y al aire libre, charlas e interacción entre músicos, productores, managers y periodistas de todo el continente.

Bandas y solistas que hacen desde folk, pop, rock, surf rock, hip hop y electrónica hasta los nuevos originales estilos melódicos, tendrán su lugar en el festival de cultura joven que presentará lo que vendrá hacia finales de la década 00, la primera del

En su segunda edición, "Ciudad Emergente" podrá visitarse entre las 15 y las 22, con entrada gratuita. La tentadora programación de música, con invitados internacionales, como Ximena Zariñana, que inaugurará el Festival, y Russian Red, que cerrará el lunes 1

incluye a bandas nacionales para todos los gu tos y se desplegará durante los cinco días en di tintos espacios del CCR. La cultura del rock se pondrá de manifiesto con sus bifurcaciones artísticas paralelas, a través de una muestra que intentará dar cuenta de lo nuevo en materia de poesía, arte

digital y arte callejero, danza, moda, cine y

charlas vinculadas con el rock emergente.

buen momento para tomar el pulso de la música y la estética de una escena que asoma la cabeza y busca su lugar en el panorama actual del rock independiente hispano.

En su primera edición, realizada durante tres días, 50 mil personas visitaron la muestra. En ésta, se suman nue vos espacios, disciplinas y bandas. Se montará un escenario en la terraza para los shows principales, otro en la Sala Villa-Villa, un microcine donde se proyectaran películas programadas por el equipo BAFICI, una galería digital, un living con revistas y ambiente relajado, y se sumarán desfiles de indumentaria y presentaciones de danza calle jera en el Patio del Aljibe, además de la muestra "Tapas de Discos de Rock", del libro A todo volumen.

En el Espacio "Escuchá" sonarán más de 30 bandas. El público podrá votar la que más le guste, y la elegida tocará en un escenario privilegiado de la Ciudad.

La literatura también estará presente. La propuesta es combinar poesía y música, y un Espacio de revistas para la lectura y el ocio. Ocho poetas subirán al escenario de a pares, en un clima íntimo y junto a un músico y su nstrumento (una guitarra, un teclado o una computadora) confirmarán el encanto de la conjunción entre ambas.

La moda tendrá su lugar con el diseño de indumentaria y los nuevos creativos. Habrá una Muestra de Moda de los preseleccionados y finalistas del concurso "Moda Emergente". Diego de Adúriz, diseñador-artista invitado, sorprenderá con una performance musicalizada por la artista multidisciplinaria Silvana Moreno y del 13 al

permanente.

El próximo jueves arranca en el

megaevento que, durante cinco

días, se propone echar luz sobre

de las nuevas generaciones de

las manifestaciones y los lenguajes

artistas. Literatura, moda, música,

arte, danza y cine, en circulación

Centro Cultural Recoleta este

Además, dos grupos de artistas callejeros trabajarán en contacto con el público a lo largo del Festival. En el Patio del Tanque se realizará un mural utilizando látex, pinceles y rodillos con figuras propias del estilo "Muñequismo". En el Paseo del Tilo se observará el trabajo del grupo "B2" y sus aerosoles. Mientras que la danza callejera se expresará a través de una actividad que incorpora nuevas formas de danza contemporánea nacidas en el

15 los finalistas de "Moda Emergente" desfilarán sus

El arte digital no podía faltar, por lo que habrá una muestra, curada por Máximo Jacoby, representativa de creadores audiovisuales –algunos con nombre propio, otros reunidos en colectivos o grupos de colaboración-

Por último, el programa de cine se organizó a partir de una división interna en tres partes cuyos títulos de trabajo fueron "nuevas", "viejas" y "live": películas que son nuevas o casi, algunas de ellas que pasaron por el BAFICI en sus últimas ediciones y otras cuya falta de estreno local no se consigue entender. Películas que dan cuenta de la mejor tradición cine'n'roll, desde la alianza Stones-Godard hasta la obra maestra facturada por los Talking Heads y Jonathan Demme, pasando por registros históricos de Bob Dylan y la adorable Hasta que se ponga el sol, puro rock nacional. Y finalmente, las "live". en vivo, que registran performances (mayormente) de músicos que no han tocado en la Argentina, como Brian

Del 11 al 15 de Junio, en el Centro Cultural Recoleta. Gratis. La programación completa puede consultarse en el sitio www.ciudademergente.gob.ar

hs. CICLO DE CINE "LOS MAESTROS.

CICLO UMIRED, TELEFRYZER, Con:

Pita, Ignacio Torre, Joaquín Losada,

Guido Agüero, Rubén Doreki, Lito

Lisorski v Alejandro De Salvo. 16 hs.

TALLER DE LECTURA INCLUSIVA. 3°

**ENCUENTRO. 18 HS. CASI MOSQUE-**

Sebastián Di Nunzio, Mariano Di Nun-





**NEO LA CASONA DE LOS OLIVERA.** 

Martes a viernes, 14 a 19 hs. Sába-

dos, domingos y feriados, 11 a 19 hs.

INFANCIA. Los artistas que participan

de esta muestra nos proponen abordar

lugares que remiten a esa etapa de la

vida tan fugaz, y a la vez tan fundante.

encuentro con imágenes, objetos y



LA ESCUELA Y LA VIDA." GRANITO DE Damián Chiappe. Domingo, 14 hs ARENA. Dir.: Jill Irene Friedberg. 16 hs. Humano" y Rubén Doreki. Con: Andrés

TEROS. Por el grupo Okotrumbo. Dir.: **ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUES-**TRAN. 15 hs. LOS EXPLORADORES CAMINO A ENCONTRAR SE... Por el los". Un verdadero peregrinaje hacia el encuentro de la propia valía. Dir. gral. v puesta en escena: Ciela Asad, Elenco: Locos Por El Teatro, 16 hs. MÚSICA EN EL PAROUE. MOEBIUS (Acid Jazz). 16

IS. ESCUCHANDO LAS VOCES DE UN CUENTO. Cuentos clásicos y contemporáneos, para niños, a cargo de Prof. Andrea Lewy Smith

CENTRO CULTURAL PLAZA **DEFENSA** 

Defensa 535. San Telmo. 4342-6610. ( ESPACIO GALERÍA. De martes a viernes de 14 a 20 hs. y sábado y domingo de 17 a 20 hs. Y LA NAVE VA... De pinturas de Graciela Mosches. Viernes, 21 hs. ANDERFOLKLORE 09. Este viernes contamos con la presencia de Doña Maria y Laura Ros. Sábado, 21 hs. CICLO ESTAMOS EN BANDA. Abrelajaula. Presenta el video clip adelanto de su nuevo disco: Trajes a Medida. Domingo, 19 hs. TANGO-**DROMO.** Milonga con práctica asistida a cargo del profesor Julio Galletti. CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL

Artigas 202 (Flores) 4612-2412 / 611-2650. (c) CONVOCATORIA. Con el propósito

de rescatar del olvido imágenes y obje-

tos que hacen a nuestra identidad barrial, el Centro Cultural ha dispuesto inaugurar una sala de exposición permanente de fotografías, objetos, cuadros, juguetes, ropa, revistas, etc. vinculados a nuestro pasado. Quienes posean alguno de estos elementos y deseen participar de la muestra deberán pasar por nuestra Secretaría, Artigas 202, para hacer entrega de los mismos. **GALERIA. ARPLABA.** Artistas Plásticos de Buenos Aires. Muestra Colectiva, Viernes, 20,45 hs. CICLO "EL CINE NACIONAL". EL DESVÍO. Dir. H. Maldonado. Sábado, 19.30 hs. MÚSICA POPULAR, 21 hs. ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA. De Griselda Gambado. Con: Angela Albino, Griselda Barontini, Martha Estevez, Julia Guevara, Jorge Lorenzo y Juana Rapaport. Dir.: Liliana Malkin. Domingo, 10 hs. JORNADA, "Marcha Mundial por la Paz y la No Violencia." Coordina: Enzo Momo. 17 hs. NARRACIÓN ORAL -CAFE BRETÓN. 18.30 hs. TANGO. Clase de Tango por el prof. Adolfo Godoy. 20 hs. TANGÓDROMO. Baile abierto al compás del 2x4 **CENTRO CULTURAL ADÁN** 

**BUENOSAYRES** Av. Asamblea 1200 (Baio Autopista. Parque Chacabuco). 4923-5876/5669.

**©** ESPACIO VISUAL. Todos los días de 10 a 20 hs .EQUILIBRIOS ÍNTIMOS. Pinturas y Esculturas de Gabriela Vinci. Fotoclub Buenos Aires. Fotografías. Viernes, 21 hs. VIERNES DE FUSIÓN. Este viernes contaremos con la presencia de Tutucatalán (Percusión). Sábado, 15 hs. ABRACADABRA. Teatro - ATP. Por el grupo "Bochinche teatro". Dir.: Alejandro Borgatello. 17 hs. LABERINTO. Por el grupo Dimeconquienandas. 19.30 hs. HUMORÍSIMO Espectáculos para jóvenes y adultos. Varieté para adultos. Idea y dir.: Alejandro Borgatello. **Domingo, 15 hs. EL** LUTHIER Y EL CARACOL. Espectáculos ATP. Por el grupo Le-Tuky-Tuky-Lule. Dir. y puesta en escena: Leticia Barbitta. 17 hs. PETIT CIRCUS. Espectáculos ATP. Por la compañía Parlanchinas. 19.30 hs. VISITE ARGENTINA. Espectáculos ATP. Teatro y humor. Dir.: Walter Velásquez

**ESPACIO CULTURAL JULIAN** 

Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393. MUESTRAS, El Espacio Cultura Julián Centeya cuenta con una muestra GARDEL permanente de pinturas del artista plástico Alejandro Gabriel Fernández que se puede visitar durante todo el año donde el autor recrea la pasión del

Secretos en reunión. Los viernes, a las 18, hasta el 26 de junio, importantes figuras de la escena porteña, premiadas por la Ciudad participan de un íntimo reportaje público. Por los encuentros del ciclo "Secretos en Reunión", que modera el Roberto Quirno, ya pasaron ya figuras de la talla de China Zorrilla, Haydée Padilla y Perla Santalla. A continuación, las figuras por venir:



Viernes 5 de junio, 18 hs. LIDIA LAMAISON, Ganadora del Trinidad Guevara 1993 a la meior actriz protagónica. Viernes 12 de junio, 18 hs. PEPE SORIANO. Ganador del Trinidad Guevara 2005 al mejor actor protagónico. Viernes 19 de junio, 18 hs. DORA BARET. Ganadora del Trinidad Guevara 1987 a la mejor actriz protagónica. Viernes 26 de junio, 18 hs. DUILIO MARZIO. Ganador del Trinidad Guevara 1998 al mejor actor protagónico. En el Centro Cultural Resurgimiento (Artigas 2262), del barrio de La Paternal. La ntrada es libre y gratuita.

Planetario de la Ciudad. Este monumento porteño a la ciencia (foto) y la curiosidad continua con sus actividades. En el Año Internacional de la Astronomía, el Planetario de la Ciudad adhiere fervientemente al lema que lo convoca "El Universo: tuyo, para que lo descubras"

FUNCIONES PARA EL PÚBLICO EN GENERAL: Martes a viernes, 16.30; sábados y domingos, 18 y 19.15 y feriados 15, 16.30, 18 y 19.15 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR. Función de divulgación astronómica destinada a grandes y chicos. La gran familia del Sol con su reino fascinante, nacido hace 5.000 millones de años. \$6. Menores de 3 años no pagan entrada. Jubilados y discapacitados gratis. Sábados y domingos de 15 a 18 hs. CHARLAS DE ASTRONOMÍA. Respuestas a consultas astronómicas. Nuestro lugar en la galaxia; el cielo, las constelaciones y las cartas celestes; vida de las estrellas. Actividad libre y gratuita. Sábados, domingos y feriados, a las 14 hs. EL UNIVERSO Y VOS. Para público infantil. Todo apunta a descubrir estas cosas a través de las sensaciones de los visitantes de manera interactiva, para percibir con una idea aproximada la inmensidad y complejidad del Universo. \$6. Sábados y domingos. 16.30 hs. EL PRINCIPITO. El clásico de la literatura de Antoine de Saint-Exupèry, representado por actores en vivo, bajo el cielo estrellado del Planetario. Arte, ciencia y tecnología se dan la mano para revivir esta maravillosa historia. \$10. Niños y niñas mayores de 3 años pagan entrada. Jubilados y discapacitados pueden retirar su entrada gratuita en boletería. Martes a viernes, 13 hs. Sábados, domingos y feriados de 14 a 18 hs. EXPERIENCIA UNIVERSO. La muestra es un recorrido por la historia y los componentes del Universo: su formación y expansión, la biodiversidad en nuestro planeta, la evolución de las especies vivas y del Homo Sapiens, entre otros. Buscamos las respuestas a todas las preguntas jugando, pensando y (sobre todo), divirtiéndonos. Para público en general. \$4. (6) Sábados y domingos de 15 a 18 hs. CAJA SOLAR. Provección, sobre una pantalla, de la imagen del Sol tomada con un telescopio. Observación de manchas solares y fáculas. Domingos, 19.30 hs. CHARLAS AUDIOVISUALES. Charla de divulgación astronómica con provección de imágenes. Actividad libre y gratuita. Sábados y domingos, 20 y 21.30 hs. TELESCOPIOS. Observaciones astronómicas: luna, planetas, estrellas, nebulosas y cúmulos estelares. Actividad libre y gratuita, sujeta a condiciones meteorológica (foto). FUNCIONES PARA ESTU-DIANTES. Atractivos espectáculos didácticos, que abordan los contenidos que cada nivel de enseñanza trabaja en el aula. Las reservas de turnos se realizan personalmente o en forma telefónica, de lunes a viernes en el horario de 9.30 a 15 hs. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-9393/4771-6629.

tango de ayer y de hoy, inspirándose y bocetando en los espectáculos y milongas. Sábado, 20 hs. ENCUENTRO DE TANGO EN EL JULIÁN CENTEYA. Se presentarán las agrupaciones "Tango con Nuevos Aires" y "Tangozando". Domingo, 16 hs. DON QUIJOTE DE LA SANCHA. Idea y Producción: Adriana Etcheverry. Dir.: Oscar Muñoz. 19 hs. TANGÓDROMO. Clase de tango y milonga abiertaa cargo de los profesores Laura Zaracho y Emiliano Gonzalez. **ESPACIO CULTURAL CARLOS** 

Olleros 3640. Chacarita. 4552-4229. (f) ARTES VISUALES. Muestra de trabajos realizados por los alumnos del escultor Leo Vinci. Jueves, 20 hs.

CICLO DE MÚSICA. Viernes, 21 hs. BAILARINES TODA LA VIDA. De la fabrica recuperada "Grissinópoli". Dir. Artística: Aurelia Chillemi. Sábado, 19 hs. CANTINA DE AMORES. 22 hs. LA **DEUDA.** De Miguel Di Lemme Domingo, 16 hs. UNA VENTANA A HALLOWEEN. Comedia musical infantil de Nora Ivitz y Mariela Bonilla. 18 hs. TANGODROMO. Clases abiertas de tango a cargo del profesor Ernesto Bermúdez. 19.30 hs. TANGOS DE AYER, PROGRAMA BIBLIOTECAS PARA

**© CAPACITACIÓN.** Comenzaron los cursos para bibliotecarios. Comenzó el curso de Capacitación para Auxiliares

LÍNEA ESPIRAL

De Paco Redondo

Dirección: Paco Redondo

Sábados, 23.30 hs.

TEATRO PAYRO
San Martín 766 - 4312 5922

EL RUFIÁN EN LA ESCALERA De Joe Orton Dirección: Agustín Alezzo

Viernes y sábados, 23.15 hs. Domingos, 21 hs. EL DUENDE Av. Córdoba 2797 - 4-964-5710



ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO

**BUENAS Y SANTAS** De Alberto Fernández San Juan Dirección:

> Viernes, 21,30 hs **APACHETA**

Alberto Fernández San Juan

Pasco 621 - 4941-5669

Av. Juramento, Vuelta de Obligado,

**©** Sábados, domingos y feriados, **11** a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. RECOLETA

(A Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO". Clases de tango sin interrupción.

Av. Del Libertador y Av. Alvear. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. RETIRO

Av. Calabria v Rosario Vera Peñaloza. obras de arte.

**Θ** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías v espectáculos. SAAVEDRA García del Río y Roque Pérez.

@ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos. SAN TELMO

Otras ferias PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900. Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. PASEO DARWIN

Honduras v Av. Juan B. Justo Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Obietos, arte v diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales

**PLAZA DORREGO** Humberto I y Defensa. 4331-9855. Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades v

PLAZA JULIO CORTÁZAR Jorge Luis Borges y Honduras. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

**C.C. CHACRA DE LOS REMEDIOS** Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda), Informes: 4671-2220, **(†)** CENTRO DE EXPOSICIONES Y MUESTRAS DE ARTE CONTEMPORÁ-

Artistas: Morena Maehashi, Jimena Peruvera, Florencia Sabattini, Luis Sens, Pablo Mattioli, María Laura Vázquez, Laura Ortego y María José D`Amico. Jueves, 17 hs. CICLO DE CINE "OTRA MIRADA. EL RENACER DE LA CARNE". SCANNERS. Dir: David Cronenberg.Con: Jennifer O'Neil y Stephen Lack. Viernes, 17 hs. CICLO DE CINE "OTRA MIRADA". EL RENACER DE LA CARNE. VIDEODROME. Dir: David Cronenberg.Con: James Woods, Sonja Smits y Debbie Harry. 20 hs. CICLO DE ENCUENTROS CARNAVALE-ROS DE JUNIO, 23 hs. LA WAK'A. Espacio de encuentro de los pueblos originarios, Sábado, 14 hs. ARTESA-NOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN. Exposición de artesanías urbanas v talleres abiertos al público. 15 hs. TARDE DE CHICOS. "Flor de Choco-

late". Por el grupo "Los Salvatierra". 16

The Met: Live in HD en el Teatro 25 de Mayo. "La rondine". El martes a las 20 horas se podrá disfrutar de esta ópera en tres actos, con música de Giacomo Puccini; sobre textos en italiano de Giuseppe Adami, basado en el libreto de Alfred Maria Willner y Heinrich Reichert. La acción transcurre en París y la Riviera en los años 1850. Estará protagonizada por Angela Gheorghiu como Magda de Civry, la hastiada amante de Rambaldo, que ama su libertad. Lisette Oropesa personificará a la joven mucama y amiga de Magda. Roberto Alagna asumirá el rol del joven Ruggero Lastouc; Marius Brenciu en el papel del poeta Prunier y Samuel Ramey en el del rico banquero parisino Rambaldo Fernandez, Puccini compuso esta obra en Montecarlo v su estreno se produjo en 1917. La dirección musical estará a cargo del maestro Marco Armiliato. Localidades desde \$40. La cita es en el Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444. Informes: 5811-8938.

4 al 10 de junio de 2009 [5] CulturaBA

# elángel

# **Estereotipo** porteño

o estoy acá para atender reclamos, se justificó el cajero frente a la protesta del cliente. Detrás, la cola tronaba por las demoras imputables al sistema deficiente, al escaso personal, a la morosidad del ritmo bancario, o a la enemistad del mismo cajero con la prontitud y eficacia en la función. Una mamá joven acunaba a su bebé fastidiado; el abuelo hipotenso, piernas flameantes, clamaba por una silla después de cuarenta minutos de espera, junto a un ventanal donde el sol fritaba la paciencia; el resto mordía protestas entre dientes o a media voz. Desde su escritorio, una relajada administrativa encarnó la defensa del cajero, sugiriendo a los quejosos efectuar el reclamo a la gerencia (entelequia siempre ausente), mientras el custodio acariciaba con ternura el bastón anti-piquete, la boca hecha agua imaginando el primer atisbo de reacción popular. Sólidos ladrillos de la arquitectura social, cajero, empleada, custodio y gerencia, continuaron atentos a lo suyo, es decir desatentos a los reclamos. Los díscolos clientes acabaron sometidos una vez más a la perversión del sistema donde no hay culpables, sí víctimas. La escena constituye una muestra del microclima moderno en el que el cajero, mal que pese, representa el estereotipo del tercer

milenio: cuanto más solapada,

más eficiente y legítima será la

violencia.

No bien el fárrago cotidiano permite crear un espacio de tiempo para pensar la realidad, nos encontramos frente a ejemplos claros de cómo opera el poder diseminado en las células sociales, hombres y mujeres que desde sus norias laborales someten y humillan semejantes aun sin advertirlo. También ellos son víctimas: de la vida sugeriría el poeta, del demonio según el sacerdote, del poder apuntaría un atento observador de la realidad. Para el cajero, al otro lado de la ventanilla no hay personas sino demandas funcionales; tampoco la empleada y el custodio reconocen seres humanos sino una retahíla de furiosos que protestan donde no deben, o potenciales vándalos capaces de hacer trizas las instalaciones del banco; en los ojos de la gerencia no son más que un segmento estadístico. El mundo no funciona por la necesidad del otro sino de cada uno. El "cliente", según la terminología del "buen servicio", resulta una metáfora que sugiere la idea de atención, claro iue nunca reconoce personas que cargan necesidades, historias, angustias, esperanzas, frustraciones; más bien refiere mecanismos de un engranaje donde la atención es sólo funcional al objetivo del banco.

A nadie le interesa que el contribuyente sea feliz sino que pague, ni que el cliente salga con la sensación de haber transcurrido un instante junto a alguien que no está al "otro lado", sino que oye y comparte expectativas. Los roles sociales son cada vez más ajenos a los personales, el extrañamiento se constituye en un espacio mental donde el ser humano ha dejado de pertenecer al barrio, a la ciudad, a la sociedad.Entre la intencionalidad de los culpables y la ingenua complicidad de las víctimas, han devastado el mundo. angeldebuenosaires@gmail.com

**ANDERFOLKLORE 09** 

# Consonidosdeacáydeallá



El ciclo organizado por la Dirección General de Promoción Cultural, todos los viernes a las 21, en el Centro Cultural Plaza Defensa, con entrada libre y gratuita, reúne a cantautores e intérpretes que suman a sus propuestas folclóricas elementos del pop, el jazz y la música del Río de la Plata.

a segunda edición de Ander-Folklore, el ciclo de música con cantautores e intérpretes de todo el país que se reconocen en sus propuestas raíces folclóricas (en sus diferentes expresiones) y a la vez incorporan elementos del pop, el jazz y la música rioplatense, se concretará todos los viernes, del 5 de junio al a 10 de julio a las 21, en el Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo, con

entrada libre y gratuita.

Los artistas que integran esta nueva edición son Doña María, Laura Ros, Orozco-Barrientos, Páramo, Lucio Mantel, Seba Ibarra, Fer Isella, Jíbaros, Soema Montenegro, Tremor y Fondo Naranja.

AnderFoklore 09 –propuesta que organiza la Dirección General de Promoción Cultural, dependiente del Ministerio de Cultura porteñoentiende los géneros musicales

como elementos vivos en constante transformación que, lejos de ser espacios cerrados v quietos, se van

modificando y van generando nuevas expresiones artísticas.

La idea de esta iniciativa es generar un espacio para aquellos artistas nuevos provenientes de diferentes partes del país y a los que comúnmente -por la riqueza y complejidad de sus propuestas- se los reconoce como inclasificables.

La programación incluye a un grupo de artistas que se asientan en una tradición folclórica y latinoamericana, pero desde una mirada reinterpretativa. El desafío es tratar de englobar diferentes vertientes con un denominador común: la canción como elemento fundacional de esta música, dejando de lado purismos de género.

Programación. Viernes, 21 hs. Mañana. DOÑA MARÍA + LAURA ROS. 12 de junio. SEBA IBARRA + FER ISELLA. 19 de junio. LUCIO MANTEL + JÍBAROS. 26 de junio. SOEMA MONTENEGRO + FONDO NARANJA. 3 de julio. PÁRAMO + TREMOR. 10 de julio. OROZCO - BARRIENTOS. En Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535.



de Bibliotecas Comunitarias. El mismo está destinado a referentes de bibliotecas comunitarias, docentes y adultos interesados. Contacto: 4331-0706. bibliotecasparaarmar@buenosaires.gob.ar

PROGRAMA INCLUSIÓN CULTURAL Av. Paseo Colón 1366 (San Telmo).

**(Centro de la CAINA)** Asistencia Integral a la Niñez y a la Adolescencia). Lunes, 10 a 12 hs. INICIA-CIÓN AL ARTE CIRCENSE. Martes, 10 a 12 hs. RECREACIÓN. A cargo del Equipo Kaleidoscopio

# **FERIA DE MATADEROS**

Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales (Mataderos).

@ Domingo, 11 a 20 hs. CELEBRAMOS LA FUNDACIÓN DE TUCUMAN. Con: Caqui Sosa, Taa Huayras y más. CELE-BRAMOS LA FUNDACIÓN DE SAN JUAN. Festival folklorico. INAUGUARAMOS EL MES GÜEMESIANO. Con: Melania Perez.

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS**

#### **SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN**

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5 BUÑUEL EN MÉXICO. Exposición fotográfica y retrospectiva, a cargo de la Filmoteca Española y la Cinemateca Nacional de México, en la Sala Leopoldo Lugones. Jue-

ves, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. EL. México, 1953. Con: Arturo de Córdoba y Delia Garcés, Viernes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LA ILUSIÓN VIAJA EN TRANVÍA. México, 1954. Con: Lila Prado, Carlos Navarro y Fernando Soto. Sábado, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. ENSAYO DE UN CRIMEN. México, 1955. Con: Miroslava Stern y Ernesto Alonso. Domingo 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. NAZA-RÍN. México, 1959. Con: Francisco Rabal, Marga López y Rita Macedo. Lunes, no hay función. Martes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LA JOVEN. México / EE.UU., 1960. Con: Zachary Scott, Key Meersman y Claudio Brook. Miércoles, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. VIRIDIANA. México / España, 1961. Con: Silvia Pinal, Francisco Rabal, Fernando Rev. \$8. Estudiantes v jubilados \$5. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS**

Av. Corrientes 1530, 0-800-333-5

**TEATRO PRESIDENTE ALVEAR** Avenida Corrientes 1659.

Miércoles a sábados, 21 hs. Domingos,

19 hs. TITULARES (LA VOZ DEL PUE-BLO). De: Bernardo Carey. Dir.: José María Paolantonio. Con: Alejandro Awada, Ana Yovino, Cutuli, Manuel Vicente, Emiliano Dionisi y elenco. Platea \$35. Platea alta \$25. Tertulia \$15. Miércoles, día popular: platea y platea alta \$20; Tertulia \$10.

**TEATRO REGIO** 

Av. Córdoba 6056.

Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos, 19 hs. EL REÑIDERO. De Sergio De Cecco, Dir.: Eva Halac, Con: Antonio Grimau, Joaquín Furriel, Julieta Vallina, Marita Ballesteros y elenco. Platea: \$35. Platea alta y palcos \$25. Jueves, día popular, entrada gral: \$20.

#### **TEATRO SARMIENTO**

Av. Sarmiento 2715.

s a domingos, 21 hs. MI VIDA DES-PUÉS. De y Dir: Lola Arias. Con: Carla Crespo, Blas Arrese Igor, VaninaFalco, Mariano Speratti, Pablo Lugones y elenco. Platea \$35. Jueves, día popular \$20. Sábado y domingo, 16 hs. MOC Y POC. Basada en el libro de Luis Pescetti. Adaptación: Román Lamas y Lorena Barutta. Dir.: Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Entrada gral.: \$15. TEATRO GENERAL SAN MARTÍN.

Av. Corrientes 1530. Sala Casacuberta. Miércoles a domingo, 20 hs. LA SOMBRA **DE FEDERICO.** De: Eduardo Rovner y César Oliva. Dir.: Adelaida Mangani y Hugo Urquijo. Con: Fabián Vena, Graciela Dufau, Luis Campos, Aldo Barbero, José y elenco. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín: Victoriano Alonso, Ariadna Bufano y Mirna Cabrera. Musicalización: Adelaida Mangani y Hugo Urquijo. Realización de títeres: Marta Raggi e Ivo Siffredi, Vestua-

# Vueltas y vueltas en el barrio

En su ambicioso programa de revalorización de las calesitas porteñas, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires anuncia múltiples actividades libres y gratuitas previstas para este fin de semana.

**MÚSICA.** CANCIONES DE CALESITA PARA JUGAR. Viernes, 17 hs. Plaza Palermo Viejo. Malabia 1800 entre Nicaragua y Costa Rica (Caballito). Sábado, 11 hs. Plaza 1º de Mayo "La Calesita". Adolfo Alsina entre Pichincha y Pasco (Balvanera). Domingo, 11 hs. Parque Tres de Febrero, Av. del Libertador y Av. Sarmiento (Palermo). CANCIONES DE CALESITA DE LOS ABUE-LOS. Viernes, 17 hs. Plaza Fray Luis Beltrán. "La calesita de Antonio". Avenida Iriarte entre Luzuriaga y Vélez Sarsfield (Barracas). Sábado. Plaza Aristóbulo del Valle. "Calesita de la alegría". Campana entre Baigorria y Marcos Sastre (Villa del Parque). Domingo, 11 hs. Plaza Arenales. "La calesita de la familia". Nueva York 4050/84 entre Mercedes v Bahía Blanca (Villa Devoto). CANCIONES DE CALESITA INDUSTRIA NACIONAL. Viernes, 17 hs. Parque Chacabuco. "La calesita de Tatín". Av. Asamblea entre Puan y Curapaligüe (Parque Chacabuco). Sábado. 11 hs. Estación Colegiales. "La calesita de Colegiales". Av. Federico Lacroze 2782, entre Crámer y Moldes (Colegiales). Domingo. 11 hs. Plaza 25 de Agosto. Charlone entre Heredia y 14 de Julio (Villa Ortúzar).

NARRACIONES DRAMATIZADAS, CALESICUENTOS DE TODAS PARTES. Viernes, 17 hs. Parque Las Heras. "La calesita de Pedrito". Av. Coronel Díaz entre Las Heras y Juncal (Palermo). Sábado, 11 hs. Parque Lezama, Av. Martín García v Defensa (San Telmo). Domingo, 11 hs. Plaza Tte. Gral. Emilio Mitre. "Calesita Daniel".Cantilo entre Pacheco de Melo v Av. Las Heras (Recoleta). CALESICUENTOS PORTE- ÑOS. Viernes, 17 hs. Complejo General Savio. Lugano 1 y 2. Calesita "Stella Maris". Soldado de la Frontera y Olascoaga (Villa Lugano). Sábado, 11 hs. Plaza Salaberry. "Mi Sueño". Avenida J. B. Alberdi, entre Cafayate y Pilar (Mataderos). Domingo, 11 hs. Plaza Unidad Nacional. "A los sueños de los niños". Delfín Gallo entre Leguizamón y Murguiondo (Villa Lugano). **JUEGOS. CALESIJUEGOS DEL BARRIO. Viernes, 17** 



hs. Parque Centenario, "La calesita de Carlitos", Av. Ángel Gallardo (altura 100) y Leopoldo Marechal (Caballito). Sábado, 11 hs. Plaza Martín Fierro. Barcala entre Gral. Urquiza y La Rioja (San Cristóbal). Domingo, 11 hs. Plaza Almagro. Bulnes entre Tte. Gral. J.D. Perón y Sarmiento (Almagro). CALESI-JUEGOS DEL MUNDO ENTERO. Viernes, 17 hs. Estación Floresta. Av. Segurola y Venancio Flores (Floresta). Sábado, 11 hs. Parque Avellaneda. Av. Directorio (altura 4000) y Lacarra (Parque Avellaneda). Domingo. 11 hs. Plaza General Puevrredón. "Carrusel San José de Flores". Yerbal entre Gral. Artigas y F.C. Rodríguez (Flores). CALESIJUEGOS DE ANTAÑO. Viernes, 17 hs. Plaza Unión Latinoameri-

cana. Costa Rica entre F. Acuña de Figueroa y Medrano (Palermo). Sábado, 11 hs. Plaza Misericordia. Francisco Bilbao entre Camacua y Lautaro (Flores). Domingo, 11 hs. Parque Los Andes. Guzmán entre Concepción Arenal y Jorge Newbery (Chacarita).

PLÁSTICA. PINTACUADROS CON CALESITA. Viernes, 17 hs. Galería Plaza Irlanda. "Calesita José". Neuquén entre, Tte. Gral. Donato Álvarez y Seguí (Caballito). Sábado, 11 hs. Paseo Sara Vaamonde, Av. Independencia 4246 entre José Mármol y Muñiz (Boedo). mingo, 11 hs. Estación Caballito, Rojas y Bacacay (Caballito). DIBUJANDO CUENTOS. Viernes, 17 hs. Plaza República de Bolivia, "Calesita Juan Carlos", Av. Libertador y Av. Olleros (Palermo). Sábado, 11 hs. Plaza República de México. Av. Figueroa Alcorta entre La Pampa y Av. V. Alsina (Belgrano). Domingo, 11 hs. Plaza Monseñor D'Andrea. "Calesita Robertito". Anchorena entre Av. Córdoba y Paraguay (Recoleta).

MALABARES, PUM PARA ARRIBA, Viernes, 17 hs. "Pekas", Avenida Gaona 3036 entre A. Bufano y F.C. Rodríguez (Flores). Sábado. 11 hs. Plaza Martín Fierro. Barcala entre Gral. Urquiza y La Rioja (San Cristóbal) MAGIA. DÓNDE ESTÁ LA SORTIJA. Viernes. 17 hs. Parque Saavedra, Av. García del Río entre Pinto v Roque Pérez (Saavedra). Sábado, 11 hs. Plaza Sudamérica, "El Capricho". Av. Fernández de la Cruz entre Piedrabuena y Guaminí (Villa Riachuelo). Domingo, 11 hs. Estación Saavedra, "Plaza Este", Av. Dr. Ricardo Balbín v Plaza (Saavedra).

DANZA. GIRANDO AL COMPÁS. Viernes, 17 hs. Plaza Balcarce. Vuelta de Obligado entre Manzanares y Jaramillo (Núñez), Sábado, 11 hs. Parque Rivadavia. Rosario entre B. Ambrosetti y Doblas (Caballito). Domingo, 11 hs. Estación Belgrano R. Juramento (altura 3200) y las vías (Belgrano).

Buenos libros, Buenos Aires. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Ministerio de Cultura porteño, invitan a los vecinos a disfrutar de las actividades que con entrada libre y gratuita, orga-

Hoy. A las 15 hs. GRUPO COMUNITARIO DE REFLEXIÓN: "VOLVER A LA VIDA **DESPUÉS DE UN TRAUMA".** Experiencia de aprendizaje y construcción grupal. Se utiliza un texto escrito como disparador de una temática de interés para el trabajo en grupo de reflexión, intercambio y comunicación. Dirigido a adultos. En la Biblioteca Leopoldo Lugones. La Pampa 2215. A las 19.30 hs. MÚSICA POPU-LAR DE RAÍZ FOLCLÓRICA. Sebastián Dorso (piano, percusión y voz); Marcos

Monk (guitarra y voz). Invitada Bárbara Streger. El grupo desanda los caminos de la música popular de raíz folklórica formando parte de la nueva escena de músicos jóvenes argentinos. En su propuesta convive lo tradicional y la nueva mirada y el lenguaje actual. El amplio repertorio consta de zambas, chacareras, gatos y valses, entre otros. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes. Talcahuano 1261. A las 20 hs. MÚSICA Y POESÍA: LA CHE TROVA PRESENTA LA "VIDEO SOCIAL

CLUB". Música latinoamericana de autor. Poesía Gito Minore; percusión Luis Minari; voz Yanina di Puglia Pugliese; bajo Miguel Castillo y guitarra y voz Diego Troisi. Se trata de un conjunto reciente, fruto de las mezclas y fusiones de las Peñas del Encuentro, una idea que surgió en 2007 con músicos y poetas independientes para crear un espacio de expresión por fuera del ámbito profesio-

nal. En la Casa de la lectura. Lavalleja 924. Mañana, a las 20 hs. "FEDERICO

TUVO UN SUEÑO". De María Marta Guitart. En el aniversario del nacimiento de Federico García Lorca se presenta este unipersonal inspirado en un cuento de Antonio Tabucchi y en textos y poemas de Federico García Lorca. Dramaturgia, actuación y dirección: María Marta Guitart (foto). Espectáculo que reúne tres géneros (narrativo, poético y teatral) producto de una investigación sobre la vida y la obra de Lorca y del trabajo de la

Juramento 2937, 4781-7871.



intérprete durante varios años en los que recitó e interpretó las obras del poeta en un ámbito no convencional: los colectivos de nuestra Ciudad. En la Casa de la lectura. Lavalleja 924.

El martes 9, a las 14 hs. CICLO DE CINE Y LITERATURA - BIOGRAFÍAS. LEC-TURA Y ANÁLISIS DE LA AUTOBIOGRAFÍA DE EDITH PIAFF "EL BAILE DE LA **SUERTE**". Encuentros semanales de provección de películas basadas en textos literarios con posterior lectura y análisis. Coordina Lic. Susana Mayoral. Trabajo en red con el Servicio Comunitario de Pami Nº4. En la Biblioteca José Mármol.

El miércoles 10. A las 18 hs. LAURA YASÁN: LA RUTA DEL TEXTO -UN VIAJE POR LA "POESÍA LATINOAMERICANA DEL SIGLO XX". Ciclo de encuentros coordinado por Laura Yasán. Lectura de 12 poetas y recorrido de las temáticas, recursos de estilo, particularidades, registros lingüísticos, discursos, ideologías y obsesiones. Gelman, Orozco, Hidobro y Sabines, entre otros. El taller propone un espacio de reflexión, debate y ejercicios de escritura entre los participantes. Todos los miércoles hasta el 22 de julio. Informes e inscripción Talcahuano 1261, telefónicamente al 4812-1840 (int. 110) de 9 a 18 hs. o por e-mail a prensabibliotecas@gmail.com. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes. Talcahuano 1261. A las 20 hs. PRESENTACIÓN DE LA "ERÓTICA DEL RELATO". ESCRITORES DE LA NUEVA LITERATURA ARGENTINA.

Participan Jimena Néspolo, Oliverio Coelho, Juan Terranova, Gisela Antonuccio, Ricardo Romero y Federico Levín, entre otros. Más que una antología, este libro se propone como una intervención literaria y cultural que utiliza estrategias de las vanguardias de principios del siglo XX. Cuentos de María Casiraghi, Oliverio Coelho, Marcelo Damiani, Marisa do Brito Barrote, Claudia Feld, Jorge Hardmeier, Gisela Heffes, Federico Levín, Pablo Manzano, Martín Murphy, Jimena Néspolo, Matías Méspolo, Mauro Peverelli, Patricio Pron, Ricardo Romero, Hernán Ronsino y Diego Vecchio. Adriana Hidalgo editora. En la Casa de la lectura. Lavalleja 924.

rio, diseño de títeres y objetos: Maydée Arigós. Escenografía e iluminación: Héctor Calmet. Platea: \$35. Miércoles, día popular: \$20. Sala Martín Coronado. Miércoles a domingos a las 20.30 hs. MARAT-

SADE. De Peter Weiss, versión: Villanueva Cosse y Nicolás Costa. Letra de canciones de Villanueva Cosse y música de Carmen Baliero. Elenco: Luis Longhi, Lorenzo Quinteros, Malena Solda y elenco. La asistencia artística es de Mina Batistta, el entrenamiento corporal y escénico de Diego Starosta, el entrenamiento vocal de Carmen Baliero, la iluminación de Tito Egurza y

Miguel Morales, el vestuario de Daniela Taiana y la escenografía de Tito Egurza. Platea: \$35. Pullman: \$25.- Miércoles, día popular, entrada general: \$20. Habrá asimismo a la venta 24 localidades en el escenario (sin numerar) a \$20. Sala Cunill PAISAJE DESPUÉS DE LA BATALLA. De

Ariel Barchilón. Dir.: Mónica Viñao. El elenco está integrado por Daniel Fanego, Analía Coucevro, Rodrigo Pedreira, Silvia Dietrich, Néstor Sánchez, Jorge Rod, Juan Ignacio Bianco y Carlos La Casa. Platea \$35. Miércoles, día popular \$20.



n onmemoración del Día del Vecino, que se celebra el próximo 11 de junio, el Gobierno de la Ciudad, a través de

la Dirección General de Promoción Cultural del Ministerio de Cultura, ofrece una programación durante la semana del 8 al 14, que incluye

actividades propias del Circuito de Espacios Culturales: teatro, conciertos, muestras plásticas, espectáculos infantiles, talleres y milongas.

# ACTIVIDADES DEL LUNES 8 AL DOMINGO 14 DE JUNIO

### **CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOS AYRES.**

Av. Asamblea 1200.

MÚSICA: Viernes, 21 hs. HTEODORA. Ciclo de fusión. INFANTILES: Sábado. 15 hs. ABRACADABRA. Por Bochinche. TEATRO: 17 hs. LABERINTO. Por Dimeconquienandas. Domingo, 15 hs. EL LUTHIER Y EL CARACOL. Por Le-Tuky-Tuky-Lule. 17 hs. PETIT CIRCUS. Por Parlanchinas. 19.30 hs. VISITE ARGENTINA. PARA JÓVENES Y ADUL-TOS: Sábado, 19.30 hs. HUMORÍSIMO. Espectáculos a la gorra; para los de sala, las entradas se entregan una hora antes de cada función.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL. Olleros 3640. DANZA: Sábado, 21 hs. BAILARINES TODA LA VIDA. Bailarines profesionales, estudiantes, y vecinos. TEATRO: Sábado, 19 hs. CANTINA DE AMORES. 22 hs. LA DEUDA. INFANTILES: Domingo, 16 hs. UNA VENTANA A HALLO-WEEN. TANGO: 18 hs. CLASES ABIERTAS Y GRATUITAS. 19.30 hs. MILONGA.

# **COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS**

REMEDIOS. Av. Directorio y Lacarra

CINE: Jueves, viernes y sábado. 17 hs. EL RENACER DE LA CARNE, INSEPARABLES, MS, BUTTERFLY Y LA CULPA LA TIENE FIDEL. DANZA: Sábado, 16 hs. DANZAS CIR-CULARES DEL MUNDO. INFANTILES: 15 hs. Sábado. FLOR DE CHOCOLATE. Por Los Salvatierra. Domingo. LOS EXPLO-RADORES. Por Vuelos. LETRAS: Sábado, 16 hs. PRE-SENTACIÓN DEL LIBRO CRÓNICAS URBANAS. MÚSICA: Domingo, 16 hs. ESCUADRÓN Q. TEATRO: Sábado, 18 hs. CASI MOSQUETEROS. Por Grupo Okotrumbo.

# **CENTRO CULTURAL DEL SUR.**

Av. Caseros 1750

CINE: Jueves 11, 20 hs. EL VAMPIRO. CIRCO: Jueves 11, 17 hs. Sábado 13, 10 hs. TALLER DE CIRCO. Viernes 12, 21 hs. Domingo 14, 16 hs. ESPECTÁCULOS. 13 y 14-6 a las 18.00 DÚO ELECTRÓGENO. TALLER DE SOMBRAS:

Jueves, 19 hs. MUESTRAS. Hasta el 23-6. EL CINCUEN-TENARIO: FOTOGRAFÍAS.

### CENTRO CULTURAL MARCO DEL PONT.

Artigas 202.

CINE: Viernes, hs. CÓMPLICES. TEATRO: Sábado, 20.30 hs. SOY MADRE Y AHORA QUE HAGO. MUESTRAS: Del 8 al 30. DIVERSOS ARTISTAS PLÁSTICOS. TANGO: Domingo, 18.30 hs. CLASES. Desde las 20 hs. BAILE ABIERTO.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA. Defensa 535. CINE: Miércoles, 20 hs. MÁS QUE UN HOMBRE. MUES-TRAS: PINTURAS.

**MÚSICA: Viernes, 21 hs. SEBA IBARRA Y FER ISELLA.** Sábado, 21 hs. CICLO CON DIVERSOS GRUPOS. TANGO: Miércoles, 19 hs. CLASES. Domingo, 19 hs. MILONGA

CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO. Artigas 2262. INFANTILES: Domingo, 16 hs. CUENTO UN CUENTO. Por el Grupo Ñuque Cuyen. TANGO: Sábado, 18 hs. CLASE PARA PRINCIPIANTES, INTERMEDIOS Y AVANZADOS. ENCUENTROS: Jueves, 20 hs. CON ARTISTAS DEL BARRIO. Viernes, 18 hs. INVITADO ESPECIAL PEPE SORIANO.

# ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA.

Av. San Juan 3255.

TEATRO: Sábado, 17.30 hs. GRUPO BOEDO ANTIGUO. TANGO: Sábado, 20 hs. AGRUPACIÓN AGUA PESADA. Domingo, 19 hs. CLASE DE TANGO Y MILONGA ABIERTA. **INFANTILES: Domingo, 16 hs. TÍTERES.** Con Compañía

PAROUE LOS ANDES. Chacarita.

ESPECTÁCULO: Sábado. GRAN KERMESSE Y JUEGOS CON CIERRE A CARGO DEL QUINTETO REAL.

de Santiago Varela

# El boticario

A veces ocurren cosas que, teóricamente, no deberían ocurrir. Por ejemplo que salgan 45 bancas seguidas, que un OVNI baje a buscar agua para el mate o que una mujer dé a luz

mellizos... hijos de padres distintos. Sorpresa. Lo que no podía pasar, pasó. Lo que nos habían enseñado de que una vez que entr primer bichito coludo, el espermatozoide, se baja la cortina, no es cierto. O no es del todo cierto. Puede pasar una vez cada chiquicientas veces. O sea, nunca. Pero aquí pasó.

Personalmente, siento que esto me sucede a menudo. Lo que me dicen que no puede suceder jamás de los jamases, sucede. Lo que me juran que es imposible que ocurra... ¡zapatúfate! ocurre. Moraleja: hay que ser más cauto ante las cosas que nos dicen.

Recuerdo que siendo un pibe, tendría diez años, no más, se acercaba el Día de la Madre y mi viejo me dio unos pesos para que fuera a una farmacia del barrio a comprar una colonia para mi vieja. Fui al negocio, me acerqué a donde atendía el boticario, un tipo mayor -o lo que yo creía en ese entonces que era un tipo mayor- y le pedí la colonia.

El tipo se acodó en el mostrador, se inclinó para observarme mejor desde su altura y me dijo:

–A ver...

Lo miré sin entender, le repetí el pedido y el tipo volvió a decir:

-¿A ver qué? -pregunté intrigado. boticario se alisó el bigote, se acercó aún más y terminó su frase:

-A ver la plata...

Ahí sí, la cosa estaba clara. Que un pendejito de rodillas sucias –aún usaba los cortos– le pidiera una colonia no era suficiente para que el viejo se pusiera en movimiento para bajar el frasco de la estantería. El tipo necesitaba pruebas más concretas. A veces los pibes del barrio nos divertíamos jodiendo a los vecinos, y en esa oportunidad debe haber pensado que eso era lo que estaba sucediendo. Una joda de pibes maleducados para hacerlo laburar inútilmente.

Sin embargo, una vez de cada chiquicientas veces, no sucede así. A ver la plata... Y ante la sorpresa del hombre saqué el billete arrugado y lo que no podía pasar, pasó. Y el tipo tuvo que laburar, bajar el frasquito, pasarle un trapo, cortar el papel para regalo, envolverlo, ponerle un moño... y además darme un vuelto.

Aún dudo sobre si el boticario se alegró por hacer una venta o se mufó porque las cosas no sucedieron como él pensaba que iban a suceder.

Para mí fue una experiencia que, como muchas otras experiencias, no me sirvió absolutamente para nada, porque infinidad de veces me ensarté creyendo que las cosas eran como yo creía -mejor dicho, estaba absolutamente seguro- que eran, hasta que me daba la gran piña contra la realidad.

Como el General, mucha gente sigue diciendo "La única verdad es la realidad", pero yo sigo devanándome los sesos tratando de descifrar cuál es esa bendita realidad. ¿La que me dicen? ¿La que yo creo ver? ¿La que me venden? ¿La que yo quiero creer?

Estas historias suelen terminar con las frases habituales de la condolencia inútil: "Que raro, es la primera vez que ocurre"; "esto no pasa jamás"; "una en chiquicientas... como mucho"; "en verdad esto no debería estar sucediendo"; "debe ser una ilusión óptica", "yo también le creí"; "siento que me están empaquetando"; "qué flor de turro, cómo nos embocó a todos".

Espero algún día aprender la lección del boticario, y cuando me vengan con algún cuentito rosa, con algún futuro reluciente, con algún cambio para mejor, poder preguntar:

–A ver la plata...



Bares Notables. Programación semanal de los espectáculos en los bares de la Ciudad, que por su historia, cultura y tradición integran el Patrimonio Cultural Porteño.

Jueves. 20.30 hs. TRÍO INDIGO. Jazz. Presenta su primer trabajo discográfico compuesto en su totalidad por composiciones originales que transitan un amplio espectro rítmico y melódico, desplegándose entre estilos latín, swing, bolero, secon line, y otras formas contenidas en el variado lenguaje del jazz contemporáneo. Bar Británico, Brasil 399

Viernes, 23 hs. FIGUEROA. Jazz. Este grupo fue gestado en el 2007 cuando sus integrantes sintieron la necesidad de hacer algo íntimo y auténtico, con improvisaciones más buscadas y arreglos más audaces. La sonoridad del trío no es muy convencional. El hecho de que la melodía y la armonía estén tocadas por el vibráfono hace que se generen espacios que aprovechan el contrabajo y la batería. Sus integrantes son Bruno Lo Bianco (vibráfono), Rodrigo Loos (contrabajo) y Federico Renati (batería). Bar Barbaro. Tres Sargentos 415.

Entrada libre, sujeta a la capacidad de cada local. No se cobra derecho a show

# Teatro infantil en el Circuito de Espacios Culturales. El CEC,

dependiente de la Dirección General de Promoción Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno porteño, está integrado por centros, espacios y complejos culturales ubicados en distintos puntos de la Ciudad: Centro Cultural Adán Buenosayres (Parque Chacabuco), Centro Cultural Plaza Defensa (San Telmo), Complejo Cultural Chacra de los Remedios (Parque Avellaneda), Centro Cultural del Sur (Barracas), Centro Cultural Marcó del Pont (Flores), Espacio Cultural Carlos Gardel (Chacarita), Espacio Cultural Julián Centeya (Boedo) y Centro Cultural Resurgimiento (La Paternal). Durante el mes de mayo se destaca, dentro de su programación, una oferta teatral pensada para el público infantil, con entrada gratuita. Para los espectáculos programados en salas, las entradas se retiran de forma gratuita una hora antes de cada función.

Sábado. 15 hs. DE ARENA EL HORIZONTE. Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 15.30 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES. Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750, Barracas. 16 hs. VIAJERAS. Teatro. Centro Cultural Plaza Defensa, Defensa 535, San Telmo. 17 hs. LABERINTO. Centro Cultural Adán Buenosayres, Av. Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 18 hs. ESPEC-TÁCULO DE CIRCO. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Barracas. 19.30 hs. HUMORÍSIMO. Centro Cultural Adán Buenosayres, Av. Asamblea 1200, Parque Chacabuco.

Domingo. 15 hs. EL LUTHIER Y EL CARACOL. Centro Cultural Adán Buenosay res, Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 15.30 hs. LIBROS, UNA HISTORIA DE PÁGINAS INQUIETAS... Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750, Barracas. 16 hs. EL SOPLADOR DE ESTRELLAS. Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, Boedo, 17 hs. PETIT CIRCUS, Centro Cultural Adán Buenosavres, Av. Asamblea 1200, Parque Chacabuco. 18 hs. Espectáculo de Circo. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Barracas.

JEFE DE GOBIERNO MAURICIO MACRI MINISTRO DE CULTURA **HERNÁN LOMBARDI**  Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Cultura

# ¿Cómo llego?

# **CENTROS CULTURALES**

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159 Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479 Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188, Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

**De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291, 4784-4040, Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández

45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373, 4803-2384, Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86,

Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17,

91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37,

130, 161, Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

# **CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES**

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126,

Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte: Línea E.

Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.

Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159, Subte: Líneas A, D y E.

Centro Cultural Resurgimiento. Gral. J. G. Artigas 85-4960, CGPC: 15, Colectivos: 109, 113 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24,

Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.

Espacio Cultural Julián Centeya. San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4,7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.

**Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 142, 151, 168, 176, 184,

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160. Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D. Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.